

الاتحاد الدولي للاتصالات

ITU-R

قطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد الدولي للاتصالات

ITU-R BT.1699-2
(2013/01)

**مواءمة أنواع التطبيقات الإعلانية
في التلفزيون التفاعلي**

**السلسلة BT
الخدمة الإذاعية (التلفزيونية)**



تمهيد

يضطلع قطاع الاتصالات الراديوية بدور يتمثل في تأمين الترشيد والإنصاف والفعالية والاقتصاد في استعمال طيف الترددات الراديوية في جميع خدمات الاتصالات الراديوية، بما فيها الخدمات الساتلية، وإجراء دراسات دون تحديد مدى الترددات، تكون أساساً لإعداد التوصيات واعتمادها. ويؤدي قطاع الاتصالات الراديوية وظائفه التنظيمية والسياسية من خلال المؤتمرات العالمية والإقليمية للاتصالات الراديوية وجمعيات الاتصالات الراديوية بمساعدة لجان الدراسات.

سياسة قطاع الاتصالات الراديوية بشأن حقوق الملكية الفكرية (IPR)

يرد وصف للسياسة التي يتبعها قطاع الاتصالات الراديوية فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية في سياسة البراءات المشتركة بين قطاع تقنيين للاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية والمنظمة الدولية للتوكيد القياسي واللجنة الكهربائية الدولية (ITU-T/ITU-R/ISO/IEC) والمشار إليها في الملحق 1 بالقرار 1 ITU-R. وترت الاستثمارات التي ينبغي لحاملي البراءات استعمالها لتقسام بيان عن البراءات أو للتصریح عن منح رخص في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/ITU-R/go/patents/en> حيث يمكن أيضاً الإطلاع على المبادئ التوجيهية الخاصة بتطبيق سياسة البراءات المشتركة وعلى قاعدة بيانات قطاع الاتصالات الراديوية التي تتضمن معلومات عن البراءات.

سلال توقيعات قطاع الاتصالات الراديوية

(يمكن الإطلاع عليها أيضاً في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/publ/R-REC/en>)

العنوان

السلسلة

البث الساتلي

BO

التسجيل من أجل الإنتاج والأرشفة والعرض؛ الأفلام التلفزيونية

BR

الخدمة الإذاعية (الصوتية)

BS

الخدمة الإذاعية (التلفزيونية)

BT

الخدمة الثابتة

F

الخدمة المتنقلة وخدمة التحديد الراديوى للموقع وخدمة الهواة والخدمات الساتلية ذات الصلة

M

انتشار الموجات الراديوية

P

علم الفلك الراديوى

RA

أنظمة الاستشعار عن بعد

RS

الخدمة الثابتة الساتلية

S

التطبيقات القضائية والأرصاد الجوية

SA

تقاسم الترددات والتنسيق بين أنظمة الخدمة الثابتة الساتلية والخدمة الثابتة

SF

إدارة الطيف

SM

التجمیع الساتلي للأخبار

SNG

إرسالات الترددات المعيارية وإشارات التوقيت

TF

المفردات والمواضيع ذات الصلة

V

ملاحظة: ثمت الموافقة على النسخة الإنكليزية لهذه التوصية الصادرة عن قطاع الاتصالات الراديوية بموجب الإجراء الموضح في القرار 1 ITU-R.

النشر الإلكتروني
جنيف، 2014

التوصية 2-1699 BT.R ITU

مواءمة أنساق التطبيقات الإعلانية* في التلفزيون التفاعلي

(المسؤولان 4/9 ITU-R 131/6 و 2005-2009-2013)

(2013-2009-2005)

مجال التطبيق

الغرض من هذه التوصية توحيد بيئة التطبيقات الإعلانية في التلفزيون التفاعلي. فهي تحدد العناصر المشتركة وأنمط الوسائل والسطوح البنية لترجمة التطبيق على مستوى قواعد تركيب بيئة التطبيق الإعلاني.

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

- أ) أن الخدمات الإذاعية الرقمية (الساتلية والكلورية وللأرض) تتيسر على نطاق واسع وتتوفر تطبيقات متعددة الوسائل؛
- ب) أن التطبيقات متعددة الوسائل والتي تشمل الفيديو والصوت والصور الثابتة والنصوص والرسوم ولها خصائص تفاعلية، قد دخلت طور التنفيذ؛
- ج) أن التطبيقات متعددة الوسائل التي يُخطط لها أو التي تنفذ في بعض الأقاليم تستعمل بيئة التطبيقات الإعلانية؛
- د) أن من المستحسن استعمال أنساق موحدة في مجال الإنتاج والتبادل الدولي للتطبيقات متعددة الوسائل؛
- ه) أن التوصية ITU-T J.200 تحدد، فضلاً عن التعريف الوارد أعلاه، معمارية رفيعة المستوى لمجموعة متوازنة من أنساق المحتويات التفاعلية ومن السطوح البنية لترجمة التطبيقات (API) كما تحدد بنية بيئة التطبيقات التي تشمل بيئة التطبيقات الإجرائية وبيئة التطبيقات الإعلانية في مجال خدمات التلفزيون الرقمي؛
- و) أن التوصية ITU-T J.202 تحدد الأساس المشترك لأنساق المحتويات الإجرائية في بيئة التطبيقات الإجرائية في مجال تطبيقات التلفزيون التفاعلي؛
- ز) أن من الضروري أيضاً تحديد أنساق محتويات تصريحية متوازنة في بيئة التطبيقات التصريحية في مجال تطبيقات التلفزيون التفاعلي،

توضسي

بضرورة استعمال أنساق التطبيقات الإعلانية المتوازنة المحددة في الملحقات من 1 إلى 7 بالنسبة إلى تطبيقات التلفزيون التفاعلي في بيئة التطبيقات الإعلانية.

* يرد تعريف "التطبيق التصريحجي" في التوصية ITU-R BT.1889 على النحو التالي: هو تطبيق يستعمل مبدئياً معلومة تصريحية للتعبير عن مساره؛ وحالة وثيقة باللغة XML مثال للتطبيق التصريحجي.

الملاحق 1

المعمارية الأساسية المشتركة بين أسواق المحتويات الإعلانية في مجال تطبيقات التلفزيون التفاعلي

1 مقدمة

تناول هذه التوصية الوظائف المشتركة بين بيئات التطبيقات الإعلانية بالنسبة إلى مواصفات تطبيقات التلفزيون التفاعلي ACAP-X و BML و DVB-HTML. وتُعرف العناصر المشتركة بين هذه المعايير الثلاثة باسم "الأساس المشترك"، وقيمة الأساس المشترك هي مساعدة المبرمجين على تبادل التطبيقات الإعلانية عالمياً باستعمال هذه المعايير. وتشير هذه التوصية أيضاً إلى الخصائص التي لا تدخل في نطاق المعيارية الأساسية المشتركة للمعايير المعنية. كما تهدف إلى التنبيه إلى هذه الاختلافات لتشجيع الجهد المبذولة لزيادة المواءمة بين المعايير تحقيقاً للمزيد من تحسين الوظائف وتعزيز وفورات الحجم الكبير.

2 ملخص عام

ترمي هذه التوصية إلى مواءمة بيئة تطبيقات المحتويات الإعلانية في مجال التلفزيون التفاعلي. وهي تتناول العناصر المشتركة وأنماط الوسائط والسطوح البنية لبرمجة التطبيقات (API) على المستوى التركيبي لبيئة التطبيقات الإعلانية بغية تلبية متطلبات التطبيق الإقليمية للمعايير الثلاثة ACAP-X و BML و DVB-HTML، وفقاً لتحديدها في المراجع المعيارية أدناه. وتنقسم هذه التوصية إلى سبعة ملحقات. يصف الملحق 2 الأساس المشترك بين المعايير الثلاثة، وتصف الملحقات 3 و 4 و 5 الوظائف الإضافية التي لا تدخل في نطاق الأساس المشترك وذلك بالنسبة للمعايير BML و ACAP-X و DVB-HTML، على التوالي.

أما النسق الذي يرد وصفه في الملحق 6 فهو نسق وسيط لنقل الأسواق بما في ذلك الأساس المشترك والمعايير التي تشملها هذه التوصية، ويصف الملحق 7 نسقاً إطارياً يوحد المحتويات الناتجة عن عدة أسواق في نسق واحد.

وبقدر الإشارة إلى وجود أسواق إعلانية أخرى مثل ETSIMHEG-5 لا تتناولها هذه التوصية. غير أن الانتقال من هذه البيئات القائمة إلى بيئة متوازنة يتم دعمه بتعريف الأساس المشترك والنقل باستعمال النسق وسيط.

3 المراجع

1.3 المراجع المعمارية

[1] BML	ARIB STD-B24 V5.3
[2] ACAP-X	ATSC A/101
[3] DVB-HTML	ETSI TS 102 812 V1.2.2
[4] wTVML	ETSI TS 102 322 V1.1.1
[5] NCL	ABNT NBR 15606-2 V2

يدعى مستعملو هذه التوصية إلى تحري إمكانية تطبيق الإصدارات الأحدث من المراجع الواردة أعلاه والتي تقع مسؤولية تحديتها على عاتق هيئات التقييس التي تقوم بإصدارها. وينبغي لواضعي المحتويات الرجوع إلى الوثائق المذكورة لضمان الاتساق مع الدلالات اللفظية التي تقدمها هذه العناصر وأنماط الوسائط والسطوح البنية لبرمجة التطبيقات.

الملاحظة 1 - المعايير BML و ACAP-X و DVB-HTML و NCL متاحة عبر الوصلات الواردة في التذييل 1.

الملاحظة 2 - عملاً باتفاق تم بين القطاع ITU-R والجهات ABNT و ARIB و ATSC و ETSI، يسمح باستعمال هذه الجهات للإصدارات الواردة في الفقرة 1.3 وبقبول القطاع ITU-R لإدراجها في هذه التوصية. ولا تشكل أي إصدارات لاحقة لهذه المعايير والتي لم يقبلها أو يعتمدتها القطاع ITU-R جزءاً من هذه التوصية.

2.3 المراجع الإعلامية

[1] ETSI-MHEG	ETSI TS 202 184 V1.1.1
[2] J.202	ITU-T J.202
[3] J.200	ITU-T J.200

3.3 مصطلحات وتعريف

انظر المراجع المعيارية الواردة في الفقرة 1.3.

الملحق 2

الأساس المشترك

1.1 المنهجية

يرد فيما يلي وصف المنهجية الخاصة بكل من العمارة الأساسية المشتركة والعمارة الأساسية المشتركة لأنماط الوسائط ولغة ترميز النصوص الموسعة (XML) ولغة الأوراق النمطية والسطوح البنية لبرمجة التطبيقات أحادية الوسيط والسلوكية، وهي تعتمد على عناصر مشتركة بين المعايير ACAP-X و BML و DVB-HTML. ويلاحظ أن المعيار BML له أربعة مظاهر جانبية من المحتويات. وما لم يذكر خلاف ذلك يفترض توفر هذه المظاهر الجانبية الأربع.

1.1.1 غوذج الطبقة

ينبغي أن تكون طبقة الرسوم فوق الطبقات الأخرى، مثل مستوى الفيديو أو مستوى النصوص.

2.1.1 دورة حياة التطبيق

ينبغي وجود آلية للقضاء على التطبيق من خارج التطبيق ذاته.

2.1 نقط الوسائط

يحتوي الجدول 1 على قائمة بأنماط الوسائط الشائعة.

الجدول 1**أنمط الوسائط الشائعة**

Image/jpeg
Image/png
Text/css
Application/xhtml+xml

3.1 النظام

يظهر النظام الشائع في الجدول 2.

الجدول 2**النظام الشائع**

http://
https://

4.1 لغة ترميز النصوص الموسعة (XML)

يحتوي الجدول 3 على قائمة عبارات لغة ترميز النصوص الموسعة (XML) الشائعة.

الجدول 3**عبارات لغة ترميز النصوص الموسعة (XML) الشائعة**

Structure
Text
Hypertext
List
Presentation
Bidirectional text
Forms
Image
Client Side Image Map
Object
Frames
Target
Meta Information
Scripting
Stylesheet
Style Attribute
Link
Base

يحتوي الجدول 4 على عناصر الترميز المشتركة في لغة XML بالنسبة إلى معيار BML فيما يتعلق بالخدمات الأساسية (المظهر الجانبي للمطraf الثابت) ومعيار ACAP-X ومعيار DVB-HTML.

الجدول 4

عناصر الترميز المشتركة في لغة XML بالنسبة إلى معيار BML فيما يتعلق بالخدمات الأساسية، DVB-HTML ومعيار ACAP-X

Common attributes		
Core attributes		id class
Style attributes		
		style
Core modules		
Structure module		
	body	%Core.attrib;
	head	
	title	
Text module		
	br	%Core.attrib
	div ⁽¹⁾	%Common.attrib
	p ⁽¹⁾⁽²⁾	%Common.attrib
	span	%Common.attrib
Hypertext module		
	a	%Common.attrib accesskey href
Forms module		
	input ⁽¹⁾	%Common.attrib accesskey disabled readonly maxlength type value
Object module		
	object ⁽¹⁾	%Common.attrib data type
Metainformation module		
	meta	name content
Scripting module		
	script	
Stylesheet module		
	style	

⁽¹⁾ لا يمكن لغير هذه العناصر أن تتحدر من العنصر <div>.

⁽²⁾ لا يمكن لغير هذه العناصر و كذلك CDATA أن تتحدر من العنصر <p>.

5.1 الأوراق النمطية

1.5.1 الخصائص المشتركة للأوراق النمطية

يحتوي الجدول 5 على قائمة بالخصائص المشتركة للأوراق النمطية.

الجدول 5

الخصائص المشتركة للأوراق النمطية

Background	Clear	Outline-color
Background-attachment	Clip	Outline-style
Background-color	Color	Outline-width
Background-image	Content	Overflow
Background-position	Counter-increment	Padding
Background-repeat	Counter-reset	Padding-bottom
Border	Cisplay	Padding-left
Border-bottom	Float	Padding-right
Border-bottom-color	Font	Padding-top
Border-bottom-style	Font-family	Position
Border-bottom-width	Font-size	Right
Border-color	Font-style	Text-align
Border-left	Font-variant	Text-decoration
Border-left-color	Font-weight	Text-indent
Border-left-style	Height	Text-transform
Border-left-width	Left	Top
Border-right	Letter-spacing	Vertical-align
Border-right-color	Line-height	Visibility
Border-right-style	List-style	White-space
Border-right-width	List-style-image	Width
Border-style	List-style-position	Word-spacing
Border-top	List-style-type	Z-index
Border-top-color	Margin	Nav-index
Border-top-style	Margin-bottom	Nav-left
Border-top-width	Margin-left	Nav-right
Border-width	Margin-right	Nav-up
Bottom	Margin-top	Nav-down
Caption-side	Outline	

يحتوي الجدول 6 على قائمة بالخصائص المشتركة للأوراق النمطية بالنسبة إلى معيار BML فيما يتعلق بالخدمات الأساسية ومعايير ACAP-X وDVB-HTML.

الجدول 6

الخصائص المشتركة للأوراق النمطية بالنسبة إلى معيار BML فيما يتعلق بالخدمات الأساسية، DVB-HTML ومعايير ACAP-X

@media
Margin
Padding-top
Padding-right
Padding-bottom
Padding-left
Border-width
Border-style
Position
Left ⁽¹⁾
Top ⁽¹⁾
Width ⁽¹⁾
Height ⁽¹⁾
Z-index
Line-height
Display
Visibility
Overflow
Background-image
Background-repeat
Font-family
Font-size
Font-weight
Text-align
Letter-spacing
White-space

⁽¹⁾ يجب أن تكون خصائص العناصر <input> و<div> و<p> و<object> و<input> هذه القيم. ويجب
ألا تكون خصائص العناصر
 و<a> و هذه القيم.

وعلاوة على ذلك ينبغي تطبيق القيود التالية:

خاصية العرض -

لا يطبق إلا عنصر المجموعة بالنسبة إلى كل من <p> و<div> و<body> و<input> و<object> .<input> و<div> و<body> لا تطبق إلا القيم المدخلة بالنسبة إلى كل من
 و<a> و .

خاصية الموقع -

لا تطبق إلا القيم المطلقة بالنسبة إلى كل من <p> و<div> و<body> و<input> و<div> و<body> .<object> لا تطبق إلا القيم الساكنة بالنسبة إلى كل من
 و<a> و .

2.5.1 المحددات المشتركة في لغة الأوراق النمطية التعاقبية (CSS)

يحتوي الجدول 7 على قائمة بالمحددات المشتركة في لغة الأوراق النمطية التعاقبية (CSS).

الجدول 7

المحددات المشتركة في لغة الأوراق النمطية التعاقبية (CSS)

Universal
Type
Descendant
Class
Id
:first-child pseudo-class
:link pseudo-class
:hover pseudo-class
:active pseudo-class
:focus pseudo-class
:lang pseudo-class
:pseudo-elements (:first-child, :first-letter, :before, :after)

يحتوي الجدول 8 على المحددات المشتركة في لغة الأوراق النمطية التعاقبية بالنسبة إلى معيار BML فيما يتعلق بالخدمات الأساسية ومعيار ACAP-X ومعيار DVB-HTML.

الجدول 8

المحددات المشتركة في لغة الأوراق النمطية التعاقبية بالنسبة إلى معيار BML فيما يتعلق بالخدمات الأساسية ومعيار ACAP-X ومعيار DVB-HTML

Universal
Type
Dynamic(:focus and :active)
Class
Id

6.1 لغة البرمجة النصية

لغة البرمجة النصية المشتركة هي ECMAScript الإصدار الثاني مع التحفظ التالي:
- نمط العدد لا يحتمل إلا عمليات الأعداد الصحيحة.

يحتوي الجدول 9 على البنود الأصلية المشتركة بالنسبة إلى معيار BML فيما يتعلق بالخدمات الأساسية ومعيار ACAP-X ومعيار DVB-HTML.

الجدول 9

**البنود الأصلية المشتركة بالنسبة إلى معيار BML فيما يتعلق بالخدمات الأساسية
ومعيار ACAP-X ومعيار DVB-HTML**

Object	Methods, properties
(global)	NaN parseInt(string, radix) isNaN(number)
Object	All
Object.prototype	All
Function	prototype length
Function.prototype	All
Array	All
Array.prototype	All
String	All
String.prototype	All
Boolean	All
Boolean.prototype	All
Number	Prototype MAX_VALUE MIN_VALUE NaN Number([value]) New number([value])
Number.prototype	All
Date	prototype Date([year [, month [, date [, hours [, minutes [, seconds [, ms]]]]]]) new Date([year [, month [, date [, hours [, minutes [, seconds [, ms]]]]]])
Date.prototype	toString() getFullYear() getUTCFullYear() getMonth() getUTCMonth() getDate() getUTCDate() getDay() getUTCDay() getHours() getUTCHours() getMinutes() getUTCMinutes() getSeconds() getUTCSeconds() getMilliseconds() getUTCMilliseconds() getImtezoneOffset() setMilliseconds(ms) setUTCMilliseconds(ms) setSeconds(sec [, ms]) setUTCSeconds(sec [, ms]) setMinutes(min, [, sec [, ms]]) setUTCMinutes(min, [, sec [, ms]]) setHours(hours, [, (min, [, sec [, ms]])]) setUTCHours(hours, [, (min, [, sec [, ms]])]) setDate(date) setMonth(mon [, date]) setUTCMonth(mon [, date]) setFullYear(year [, mon [, date]]) setUTCFullYear{year [, mon [, date]} toLocaleString() toUTCString()

وبالنسبة إلى معيار BML فيما يتعلق بالخدمات الأساسية يبلغ الطول اللازم لتمثيل عدد صحيح بعلامة 32 بتة بما في ذلك العلامة.

7.1 السطح البيئي لبرمجة التطبيقات API لنموذج بنود الوثيقة DOM

يحتوي الجدول 10 على قائمة بالسطوح البيئية المشتركة لبرمجة التطبيقات API لنموذج بنود الوثيقة DOM في السوية 1.

الجدول 10

السطوح البيئية المشتركة لبرمجة التطبيقات API لنماوذج بنود الوثيقة DOM في السوية 1

Core fundamental	DOMException DOMImplementation DocumentFragment Document Node NodeList NamedNodeMap CharacterData Attr Element Text Comment
------------------	--

يحتوي الجدول 11 على قائمة بالسطوح البيئية المشتركة لبرمجة التطبيقات API لنماوذج بنود الوثيقة DOM في السوية 1 بالنسبة إلى معيار BML فيما يتعلق بالخدمات الأساسية ومعيار ACAP-X ومعيار DVB-HTML. والسطحان البيئيان المدرجان في الجدول 11 اللذان ليس لهما نعوت أو طرائق محددة يشتملان جميعاً جميع نعوت وجميع طرائق السطوح البيئية.

الجدول 11

السطوح البيئية المشتركة لبرمجة التطبيقات API لنماوذج بنود الوثيقة DOM في السوية 1 بالنسبة إلى معيار BML فيما يتعلق بالخدمات الأساسية DVB-HTML ومعيار ACAP-X ومعيار

	Interface	Attributes, Methods
Core fundamental	DOMImplementation Document	implementation documentElement
	Node	parentNode firstChild lastChild previousSibling nextSibling
	CharacterData	data length
	Element	tagName
	Text	

الملحق 3

عناصر وأنماط وسائط وسطوح بيئية إضافية لبرمجة التطبيقات API من أجل المعيار BML

يرد فيما يلي وصف العناصر وأنماط الوسائط والسطوح البيئية API من أجل المعيار BML بالإضافة إلى ما ورد في الملحق 2. وتكون البنود التي تحمل الرمز "BD" مشتركة بين معياري BML وDVB-HTML. أما البنود التي تحمل الرمز "BA" فهي مشتركة بين معياري BML وACAP-X.

أنماط وسائط إضافية لمعيار BML

1

يحتوي الجدول 12 على قائمة بأنماط وسائط إضافية لمعيار BML.

الجدول 12

أنماط وسائط إضافية لمعيار BML

Multipart/mixed
Text/xml ^{BD})
Text/xsl
Text/html
Text/plain ^{BD})
Text/css
Text/X-arib-bml;charset="euc-jp"
Text/X-arib-bml;charset="UTF-16"
Text/X-arib-bml;charset="Shift_JIS"
Text/X-arib-bml;charset="UTF-8"
Text/X-arib-jis8text
Text/X-arib-ecmascript;charset="euc-jp"
Text/X-arib-ecmascript;charset="UTF-16"
Text/X-arib-ecmascript;charset="Shift_JIS"
Text/X-arib-ecmascript;charset="UTF-8"
Image/gif
Image/X-arib-png
Image/X-arib-mng
Image/X-arib-mpeg2-I
Image/X-arib-mpeg4-I-simple
Image/X-arib-mpeg4-I-core
Image/X-arib-H264-I-baseline
Image/X-arib-H264-I-main
Audio/X-arib-mpeg2-aac
Audio/X-arib-mpeg2-bc
Audio/X-arib-mpeg4
Audio/X-arib-aiff
Audio/X-arib-additional
Audio/X-arib-romsound
Application/X-arib-stream-text;charset="euc-jp"
Application/X-arib-stream-text;charset="UTF-16"
Application/X-arib-stream-text;charset="Shift_JIS"
Application/X-arib-stream-text;charset="UTF-8"

الجدول 12 (تمة)

Application/X-arib-stream-jis8text
Application/X-arib-stream-png
Application/X-arib-stream-jpeg
Application/X-arib-stream-mpeg2-I
Application/X-arib-stream-mpeg4-I-simple
Application/X-arib-stream-mpeg4-I-core
Application/X-arib-mpeg2-tts
Application/X-arib-bmlclut
Application/X-arib-btable
Application/X-arib-drcts
Application/X-arib-PDI
Application/X-arib-resourceList
Application/X-arib-stream-H264-I-baseline
Application/X-arib-stream-H264-I-main
Application/X-arib-mpeg2-ts
Application/X-arib-rootcertificate
Application/X-arib-contentPlayContrl
Application/X-arib-streamControlInfo
Application/X-arib-meta+xml; charset="UTF-8"
Application/X-arib-meta+xml; charset="UTF-16"
Video/X-arib-mpeg1
Video/X-arib-mpeg2
Video/X-arib-mpeg4-simple
Video/X-arib-mpeg4-core
Video/X-arib-H264-baseline
Video/X-arib-H264-main

2 ترميز لغوي XML إضافي لعيار BML

يحتوي الجدول 13 على قائمة بترميز لغوي XML إضافي لعيار BML.

الجدول 13

ترميز لغوي XML إضافي لعيار BML

Module	Tag
Table ^{BA)}	All
Intrinsic events ^{BA)}	All
Name identification ^{BA)}	All
Applet	All
Basic forms	All
Basic table ^{BD)}	All
Server side image map	All
Iframe ^{BD)}	All
Legacy	All
BML extension	Bml, bevent, beitem, iframe&, body&, div&, span&, a&, bdo&, object&

خصائص إضافية للأوراق النمطية المتعاقبة CSS لـ BML

يحتوي الجدول 14 على قائمة بالخصائص الإضافية للأوراق النمطية المتعاقبة CSS لـ BML.

الجدول 14

خصائص إضافية للأوراق النمطية المتعاقبة CSS

Clut ⁽¹⁾
Color-index ⁽¹⁾
Background-color-index ⁽¹⁾
Border-color-index
Border-top-color-index ⁽¹⁾
Border-right-color-index ⁽¹⁾
Border-bottom-color-index ⁽¹⁾
Border-left-color-index ⁽¹⁾
Outline-color-index
Resolution ⁽¹⁾
Display-aspect-ratio ⁽¹⁾
Grayscale-color-index ⁽¹⁾
Used-key-list ⁽¹⁾
nav-index ⁽¹⁾
nav-up ⁽¹⁾
nav-down ⁽¹⁾
nav-left ⁽¹⁾
nav-right ⁽¹⁾
-wap-marquee
-wap-marquee-style
-wap-marquee-loop
-wap-marquee-dir
-wap-marquee-speed
-wap-accesskey
-wap-input-format
-wap-input-required

⁽¹⁾ تستخدم هذه النوعات بالنسبة لـ BML فيما يتعلق بالخدمات الأساسية.

4 السطوح البيانية الإضافية لبرمجة التطبيقات API لنموذج DOM لمعيار BML

يحتوي الجدول 15 على قائمة بالسطوح البيانية الإضافية لبرمجة التطبيقات API لنموذج بنود الوثيقة DOM في السوية 1 لمعيار BML.

الجدول 15

السطوح البيانية الإضافية لبرمجة التطبيقات API لنموذج DOM في السوية 1 لمعيار BML

Core extension ^{BA)}	CDATASection DocumentType Notation Entity EntityReference ProcessingInstruction
HTML	HTMLCollection ^{BA)} HTMLDocument ^{BA)} HTMLElement ^{BA)} HTMLAnchorElement ^{BA)} HTMLFormElement ^{BA)} HTMLInputElement ^{BA)} HTMLOptionElement ^{BA)} HTMLSelectElement ^{BA)} HTMLTextAreaElement ^{BA)} HTMLImageElement ^{BA)} HTMLObjectElement ^{BA)} HTMLBodyElement ^{BA)} HTMLBlockquoteElement HTMLPreElement HTMLHeadingElement HTMLHRElement HTMLDivElement(1) HTMLParagraphElement(1) HTMLQuoteElement HTMLBRElement(1) HTMLModElement HTMLBaseElement HTMLLinkElement HTMLDLListElement HTMLOLListElement HTMLULListElement HTMLLIElement HTMLButtonElement HTMLFieldSetElement HTMLLabelElement HTMLLegendElement HTMLOptGroupElement

الجدول 15 (تمة)

HTML (<i>cont.</i>)	HTMLTableCaptionElement
	HTMLTableColElement
	HTMLTableElement
	HTMLTableSectionElement
	HTMLTableCaptionElement
	HTMLTableColElement
	HTMLTableElement
	HTMLTableSectionElement
	HTMLTableCellElement
	HTMLTableRowElement
	HTMLAreaElement
	HTMLMapElement
	HTMLParamElement
	HTMLFrameSetElement
	HTMLFrameElement
	HTMLIFrameElement
	HTMLMetaElement ⁽¹⁾
	HTMLTitleElement ⁽¹⁾
	HTMLScriptElement ⁽¹⁾
	HTMLStyleElement ⁽¹⁾
	HTMLHeadElement ⁽¹⁾
	HTMLHtmlElement ⁽¹⁾

⁽¹⁾ تستخدم هذه العناصر بالنسبة لمعايير BML فيما يتعلق بالخدمات الأساسية.

يحتوي الجدول 16 على قائمة بمتغيرات السطوح البيانية لبرمجة التطبيقات API لنموذج DOM لمعايير BML.

الجدول 16

متغيرات إضافية لمعايير BML

BML extension	BMLDocument ⁽¹⁾
	BMLCSS2Properties ⁽¹⁾
	BMLEvent ⁽¹⁾
	BMLIntrinsicEvent ⁽¹⁾
	BMLBeventEvent ⁽¹⁾
	BMLDocument ⁽¹⁾
	BMLElement
	BMLBlockquoteElement
	BMLPreElement
	BMLHeadingElement
	BMLHRElement
	BMLDivElement ⁽¹⁾
	BMLSpanElement ⁽¹⁾
	BMLParagraphElement ⁽¹⁾

الجدول 16 (تممة)

BML extension (<i>cont.</i>)	BMLQuoteElement
	BMLBRElement ⁽¹⁾
	BMLModElement
	BMLAnchorElement ⁽¹⁾
	BMLLinkElement
	BMLDListElement
	BMLOLListElement
	BMLULListElement
	BMLLIElement
	BMLButtonElement
	BMLFieldSetElement
	BMLFormElement
	BMLInputElement ⁽¹⁾
	BMLLabelElement
	BMLLegendedElement
	BMLOptGroupElement
	BMLOptionElement
	BMLSelectElement
	BMLTextAreaElement
	BMLTableCaptionElement
	BMLTableColElement
	BMLTableElement
	BMLTableSectionElement
	BMLTableCellElement
	BMLTableRowElement
	BMLImageElement
	BMLAreaElement
	BMLMapElement
	BMLObjectElement ⁽¹⁾
	BMLFrameSetElement
	BMLFrameElement
	BMLIFrameElement
	BMLBodyElement ⁽¹⁾
	BMLBmlElement ⁽¹⁾
	BMLBeventElement ⁽¹⁾
	BMLBeitemElement ⁽¹⁾

⁽¹⁾ تستخدم هذه العناصر بالنسبة لعيار BML فيما يتعلق بالخدمات الأساسية.

5 وظائف إضافية مؤهلة لخدمات النطاق العربيض الإذاعية المتكاملة

1.5 تبديل لغة الترميز

تُرد في الجدول 17 وظيفة مضافة إلى ECMAScript تطلق بيئة تطبيق تصريحي جديدة، مثل متصفح HTML للنفاذ إلى بوابات خدمات بروتوكول الإنترنت.

الجدول 17

وظيفة تبديل لغة الترميز

```
Number startExtraBrowser(
    input String browserName,
    input Number showAV,
    input String returnURI,
    input String uri
)
```

المناقشة:

اسم المتصفح الإضافي المقرر تشغيله	browserName
علم يحدد ما إذا كان مسموحًاً موصلة إعادة تشغيل برنامج تلفزيوني (فيديو/وصوت) من عدمه عند بدء تشغيل برمجية تطبيق سكيني	showAV
1: مسموح موصلة إعادة التشغيل	
0: غير مسموح موصلة إعادة التشغيل	

المعروف URI للجزء المنتج أولاًً عندما يتم تشغيل المتصفح BML بعد أن يتم إيقاف تشغيل برمجية التطبيق السكيني التي كانت قد شغلت بواسطة الوظيفة. ولتحديد عدم وجود أجزاء، يجب أن يتضمن المعرف returnURI سلسلة فارغة. وقد صممت هذه المناقشة لمساعدة المستقبل على العمل. وهي لا تتطلب أن يعتمد أي مستقبل على المناقشة لكي يعمل بشكل جيد.

المعروف URI المنتج أولاًً عند بدء تشغيل المتصفح الإضافي

قيم العودة:

نجاح	1
فشل	NaN

الوصف:

تستهل هذه الوظيفة تشغيل متصفح إضافي، كما هو موصوف في browserName. وب مجرد إجراء هذه الوظيفة، لا تنفذ أجزاء نصية بعدها.

2.5 تحميل المحتوى

تُرد في الجداول 18 و 19 الوظائف إلى ECMAScript من أجل تحميل المحتوى.

الجدول 18

استهلال تحميل المحتوى

Number startDlcDownload(
input String src_path
)

المناقشة:

المعرف URI الذي يمثل معلومات التحكم من أجل تحميل المحتوى src_path

قيم العودة:

نجاح	1
معلومات غير سارية	1-
فشل جراء عدم القدرة على قبول الطلب.	4-
فشل لأسباب أخرى	NaN

الوصف:

تببدأ هذه الوظيفة في الحصول على معلومات التحكم من أجل تحميل المحتوى الموصوفة باعتبارها 'src_path'. وتُعود هذه الوظيفة على الفور دون انتظار استكمال عملية الحصول على معلومات التحكم. ومعلومات التحكم لتحميل المحتوى عبارة عن معلومات شرحية تتضمن معلومات تتعلق بالمحتوى تشمل الموقع ومعلومات عن الترخيص وما إلى ذلك. وحيث إن معلومات التحكم تعتمد على خدمة بروتوكول الإنترنت التي تقدم المحتوى، فإن نسق هذه المعلومات لا يشكل جزءاً من هذه التوصية وغير معروف في المعيار BML. ويتوقع أن يقوم المستقبل الذي يسمح بتنفيذ هذه الوظيفة باحتياز المحتوى وما يرتبط به من معلومات، على النحو الذي تحدده معلومات التحكم.

الجدول 19

احتياز حالة التحميل

Number getDlcDownloadStatus()

المناقشة:

لا توجد

قيم العودة:

الطلب مقبول	1
الطلب غير مقبول	4-
فشل	NaN

الوصف:

تعيد هذه الوظيفة حالة تشير إلى ما إذا كان طلب معلومات التحكم لتحميل المحتوى قد تم قبوله .startDlcDownload()

3.5 إعادة تشغيل VOD

تُرد في الجدول 20 وظيفة أضيفت إلى ECMAScript من أجل إعادة تشغيل محتوى VOD.

الجدول 20

إعادة تشغيل محتوى VOD

```
Number startVOD(  
    input String metafile_uri  
    [, input Array option]  
)
```

المناقشة:

المعرف URI لملف معلومات التحكم لإعادة التشغيل من أجل محتوى VOD metafile_uri

قيم العودة:

نجاح 1

فشل NaN

الوصف:

تببدأ هذه الوظيفة تطبيق سكيني من أجل احتياز وتشغيل محتوى VOD، وتقدم المعلومات الازمة للتطبيق والمستقبل. ويقوم التطبيق السكيني بالاحتياز الفعلي والعرض للمحتوى VOD.

الملاحق 4

عناصر وأنماط وسائط وسطوح بيئية إضافية لبرمجة التطبيقات API من أجل المعيار ACAP-X

يرد فيما يلي وصف العناصر وأنماط الوسائط والسطوح البيئية لبرمجة التطبيقات API من أجل المعيار ACAP-X بالإضافة إلى ما ورد في الملحق 2. وتكون البنود التي تحمل الرمز "AD" مشتركة بين معياري ACAP-X و DVB-HTML . أما البنود التي تحمل الرمز "AB" فهي مشتركة بين معياري ACAP-X و BML .

1 أنماط وسائط إضافية لمعيار ACAP-X

يحتوي الجدول 21 على قائمة بأنماط وسائط إضافية لمعيار ACAP-X .

الجدول 21

أنماط وسائط إضافية لمعيار ACAP-X

Application/acap-j
Application/acap-certificate
Application/acap-digest
Application/acap-permission
Application/acap-signature
Application/acap-x
Application/acap-x-metadata
Application/font-tdpfr
Application/java
Application/zip
Application/xhtml+xml
Audio/ac3
Audio/basic
Audio/mpeg ^{AD)}
Image/mpeg ^{AD)}
Text/ecmascript ^{AD)}
Video/mng
Video/mpeg
Video/mpv

ترميز لغوي XML إضافي لعيار ACAP-X

2

يحتوي الجدول 22 على قائمة بترميز لغوي XML إضافي لعيار ACAP-X.

الجدول 22

ترميز لغوي XML إضافي لعيار ACAP-X

Module	Tag
Table ^{AB)}	All
Intrinsic Events ^{AB)}	All
Name Identification ^{AB)}	All

خصائص إضافية للأوراق النمطية المتعاقبة CSS لعيار ACAP-X

3

يحتوي الجدول 23 على قائمة بخصائص ومحددات إضافية CSS لعيار ACAP-X.

الجدول 23

خصائص ومحددات إضافية CSS لعيار ACAP-X

Properties	Atsc-dynamic-refresh
Selectors	Child
	Adjacent sibling
	Attribute and attribute values

نحوت إضافية للأوراق النمطية لعيار ACAP-X

4

النحوت الإضافية للأوراق النمطية لعيار ACAP-X هي CSS السوية 2 و CSS-BOX و CSS-COLOR و TV و CSS-UI وما يرتبط بها من السطوح البنية لبرمجة التطبيقات API لنموذج DOM.

السطوح البنية الإضافية لبرمجة التطبيقات API لنموذج DOM لعيار ACAP-X

5

يحتوي الجدول 24 على قائمة السطوح البنية الإضافية لبرمجة التطبيقات API لنموذج DOM في السوية 2 لعيار ACAP-X.

الجدول 24

السطوح البنية الإضافية لبرمجة التطبيقات API لنموذج DOM في السوية 2 لعيار ACAP-X

Core fundamental ^{AD)}	DOMException
	DOMImplementation
	DocumentFragment
	Document
	Node
	NodeList
	NamedNodeMap
	CharacterData
	Attr
	Element
	Text
	Comment

الجدول 24 (تابع)

Core extension ^{AB)}	CDATASection
	DocumentType
	Notation
	Entity
	EntityReference
	ProcessingInstruction
HTML ^{AB)}	HTMLAnchorElement
	HTMLBodyElement
	HTMLCollection
	HTMLDocument
	HTMLElement
	HTMLFormElement
	HTMLInputElement
	HTMLObjectElement
	HTMLOptionElement
	HTMLSelectElement
	HTMLTextAreaElement
	HTMLImageElement
	View
Style sheets ^{AD)}	AbstractView
	DocumentView
	DocumentStyle
	LinkStyle
	MediaList
CSS	Stylesheet
	StylesheetList
	Counter
	CSSCharsetRule
	CSSFontFaceRule
	CSSImportRule
	CSSMediaRule
	CSSPageRule
	CSSPrimitiveValue
	CSSRule
	CSSRulesList
	CSSStyleDeclaration
	CSSStyleRule
	CSSStyleSheet
	CSSUnknownRule
	CSSValue
	CSSValueList
	DocumentCSS
	DOMImplementationCSS
	ElementCSSInlineStyle
	Rect
	RGBColor
Event ^{AD)}	ViewCSS
	Event
	EventException
	EventListner
	EventTarget
EventSet	KeyEvent
	KeyModifiers
	MouseEvent ^{AD)}
	MutationEvent ^{AD)}
	UIEvent ^{AD)}
	VirtualKeys

يحتوي الجدول 25 على قائمة بمتغيرات السطوح البنية API لنموذج DOM لمعيار ACAP-X.

الجدول 25

متغيرات إضافية لمعيار ACAP-X

ACAP-X Extension	DOMExceptionExt
	HTMLAnchorElementExt
	HTMLDocumentExt
	HTMLImageElementExt
	HTMLFormElementExt
	HTMLObjectElementExt
	HTMLTriggerObjectElementExt
	HTMLOptionsCollection
	DocumentViewExt

الملحق 5

عناصر وأنماط وسائط وسطوح بنية إضافية لبرمجة التطبيقات API DVB-HTML من أجل المعيار

يرد فيما يلي وصف العناصر وأنماط الوسائط والسطوح البنية API من أجل المعيار DVB-HTML إضافة إلى ما ورد في الملحق 2. وتكون البنود التي تحمل الرمز "DB" مشتركة بين معياري DVB-HTML و BML. أما البنود التي تحمل الرمز "DA" فهي مشتركة بين معياري DVB-HTML و XACAP.

1 أنماط وسائط إضافية لمعيار DVB-HTML

يحتوي الجدول 26 على قائمة بأنماط وسائط إضافية لمعيار DVB-HTML.

الجدول 26

أنماط وسائط إضافية لمعيار DVB-HTML

Application/xml
Application/dvbj
Application/dvb.pfr
Audio/mpeg ^{DA)}
Image/gif
Image/mpeg ^{DA)}
Text/ecmascript ^{DA)}
Text/plain ^{DB)}
Text/css
Text/xml ^{DB)}
Text/dvb.utf8
Multipart/dvb.service
Video/dvb.mpeg.drip

2 ترميز لغوي XML إضافي لمعايير DVB-HTML

يحتوي الجدول 27 على ترميز لغوي XML إضافي لمعايير DVB-HTML.

الجدول 27

ترميز لغوي XML إضافي

Basic Table ^{DB)}
Iframe ^{DB)}

3 خصائص إضافية للأوراق النمطية المتعاقبة CSS لمعايير DVB-HTML

يحتوي الجدول 28 على قائمة بخصائص ومحددات إضافية للأوراق CSS لمعايير DVB-HTML.

الجدول 28

خصائص ومحددات إضافية للأوراق CSS لمعايير DVB-HTML

Properties	Direction
	Unicode-bidi
	Min-width
	Max-width
	Min-height
	Max-height
	Font-stretch
	Font-size-adjust
	Table-layout
	Empty-cells
	Speak-header
	Opacity
	Nav-first
	Clip-video
	Compose-rule
Selectors	Child
	Adjacent sibling
	Attribute and attribute values

4 السطوح البنية الإضافية لبرمجة التطبيقات API لنموذج DOM لعيار DVB-HTML

1.4 السطوح البنية الإضافية API لنموذج DOM في السوية 1 لعيار DVB-HTML يحتوي الجدول 29 على قائمة بالسطوح البنية الإضافية API لنموذج DOM في السوية 1 لعيار DVB-HTML.

الجدول 29

السطوح البنية الإضافية API لنموذج DOM في السوية 1 لعيار DVB-HTML

HTML	DVBHTMLCollection
	DVBHTMLDocument
	DVBHTMLElement
	DVBHTMLAnchorElement
	DVBHTMLButtonElement
	DVBHTMLFormElement
	DVBHTMLInputElement
	DVBHTMLOptionElement
	DVBHTMLSelectElement
	DVBHTMLTextAreaElement
	DVBHTMLImageElement
	DVBHTMLAreaElement
	DVBHTMLMapElement
	DVBHTMLObjectElement
	DVBHTMLFrameSetElement
	DVBHTMLFrameElement
	DVBHTMLIFrameElement

2.4 السطوح البنية الإضافية API لنموذج DOM في السوية 2 لعيار DVB-HTML

يحتوي الجدول 30 على قائمة بالسطوح البنية الإضافية API لنموذج DOM في السوية 2 لعيار DVB-HTML.

الجدول 30

السطوح البنية الإضافية API لنموذج DOM في السوية 2 لعيار DVB-HTML

Core fundamental ^{DA)}	DOMException
	DOMImplementation
	DocumentFragment
	Document
	Node
	NodeList
	NamedNodeMap
	CharacterData
	Attr
	Element
	Text
	Comment

الجدول 30 (تممة)

View	AbstractView
	DocumentView
Style sheets ^{DA)}	DocumentStyle
	LinkStyle
	MediaList
	Stylesheet
	StylesheetList
Event ^{DA)}	DocumentEvent
	Event
	EventException
	EventListner
	EventTarget
EventSet ^{DA)}	MouseEvent
	MutationEvent
	UIEvent

الملحق 6

قابلية التشغيل البياني للعرض من خلال النقل

قد يجد بعض موردي الخدمة الوظائف الأساسية محدودة قليلاً نسباً لغاياتهم، وما زالوا يرغبون في الحصول على أدوات عروض متعددة محددة في هذه التوصية.

وإحجاً بالوظائف الأساسية تُعرف لغة ترميز التلفزيون على النطاق العالمي (wTVML) المحددة في المعيار ETSI TS 102 322 نسقاً لتشكيل هذه الخدمات التفاعلية التي يمكن نقلها آلياً إلى أي لغة ترميز مطلوبة. ويستعمل النسق wTVML بيئة البيانات XML مع سلوك تصريحي وقليل من الكتابة أو دون كتابة، وهكذا يكون النقل إلى لغات الترميز الأخرى أسهل. ولأن اللغة wTVML تصرح عن نية المؤلف بدلاً من التطبيق، فإن العناصر الأغنى وغير التابعة للأساس لكل ترميز متوفّر تصبح متاحة للاستعمال.

وفضلاً عن ذلك، يمكن استعمال اللغة wTVML كلغة عرض أصلية.

ولدى استعمال اللغة wTVML كنسق وسيط لنقل نسق التطبيقات الإعلانية، قد تتطلب العناصر التالية توخي الحذر في نقل تطبيق أصلي إلى لغة wTVML في تنظيم خاص للتطبيق:

إشارة رسالة الإذاعة من قبيل تلك التي يجريها حدد التدفق DSM-CC؟ -

وظائف إضافية في لغة الكتابة، مثل ضبط الذاكرة الخفية. -

الملحق 7

قابلية التشغيل البيئي للعرض من خلال إطار إداري لأنساق المتعددة الخاصة بالتطبيقات الإعلانية

قد يرغب بعض موردي الخدمة في استخدام أنساق متعددة محددة في هذه التوصية بما في ذلك الأساس المشترك. ويمكن أن يكون استعمال عدة أنساق في العديد من الحالات استعمالاً متناسقاً يتم فيه التبديل من نسق إلى آخر على التوالي. وإطار إدارة هذه الأدوات لاستخدام محتويات متعددة الأنماط أمر ضروري.

وكإطار لإدارة أنساق التطبيقات الإعلانية المتعددة تعرف اللغة NCL (Nested Context Language) المحددة في المعيار ABNT NBR 15606-2 نسقاً يربط المحتوى المشكل في عدة أنساق بمحتوى واحد. فاللغة NCL هي لغة التماسك بالقائمة على اللغة XML التي تربط بين الأغراض المتعددة لوسائل مشكلة عرض متعدد الوسائل بغض النظر عن كل نمط للغرض. ولدى استعمال اللغة NCL كإطار رابط للمحتوى المشكل في أنساق مختلفة للتطبيق التصرحي قد تتطلب العناصر التالية اهتماماً خاصاً لتنظيم ربط المحتويات.

- نظام الزمن الأساسي لا يتوفّر إلا في اللغة NCL وليس في كل غرض وسيط. ويتعين معالجة الأحداث القائمة على الزمن مثل حدث ظهر في زمن التشغيل العادي بصورة خاصة باللغة NCL. وآلية LuaScript هي إحدى آليات المعالجة لهذا النوع من السلوك في اللغة NCL.

التذييل 1

المعايير

http://www.arib.or.jp/tyosakenkyu/kikaku_hoso/hoso_kikaku_number.html	BML
http://www.atsc.org/cms/standards/a_101a.pdf	ACAP-X
http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/102800_102899/102812/01.03.01_60/ts_102812v010301p.pdf	DVB-HTML
http://webapp.etsi.org/workprogram/Report_workitem.asp?WKI_ID=19886	wTVML
http://abnt.iso.org/livelink/livelink/fetch/2000/2827/7589984/8699711/8727725/ABNTNBR15606%2D2_2007Ing_2008Vc2_2009.pdf	NCL